BAXI



240Fi - 280Fi

高效燃气壁挂炉

CN 用户使用说明书



亲爱的用户：

我们确信您购买的新锅炉能够满足您的所有供热需求。

我们的产品：功能优异、 操作简便。

您须仔细阅读本手册：本手册的信息非常实用，可以帮助您正确、高效地操作锅炉。

我们的锅炉符合如下标准要求，获得CE认证:

- 燃气标准90/396/EEC
- 效率标准92/42/EEC
- 电磁兼容性标准89/336/EEC
- 低电压电器标准73/23/EC

CE

我们的锅炉亦符合如下中国国内标准，并通过能效标识备案:

- 《燃气采暖热水炉》CJ/T 228-2006
- 《家用燃气快速热水器和燃气采暖热水炉能效限定值及能效等级》GB20665-2006

中国能效标识 能源效率等级：2级

请不要将产品的包装（塑料袋，聚苯乙烯等）随意放在小孩能够触及的地方，以免发生危险。

目录

BAXI s.p.a.是欧洲生产家用采暖及生活热水设备(燃气壁挂炉、落地炉及电热水器)的最具实力的厂家之一，公司根据 UNI EN ISO9001 规定，已获得 CSQ 认证，此认证确保了 BAXI S.p.A Bassano Del Grappa 意大利工厂(您所购壁挂炉的生产厂)的质量体系达到了 UNI EN ISO 9001 标准要求，UNI EN ISO 9001 标准是关于生产各阶段及产品生产和发货过程中人员操作的最严格的标准。



1. 安装前须知

此壁挂炉的出水温度设定为低于大气压下的沸点温 度，它连接到符合其性能及出力范围的取暖系统和卫生热水系统中。

壁挂炉的安装必须由有资格的工程师完成，且应确保下列事项已被完成：

a) 检查壁挂炉是否适合气源类型。请查看设备的包装及标牌说明

b) 检查烟囱是否适当通风，是否有堵塞，是否有其他壁挂炉通过此烟囱排出废气，除非此烟囱为多个壁挂炉共用而设计，并符合特定标准及现行规定。

c) 检查原有烟囱接头是否清洁，运作期间渣滓从壁上脱落，可能会堵塞烟气通道。

d) 另外，为了保障设备正确运转及保修，有必要采取如下预防措施:

1. 卫生水路系统:

1.1. 如果水质硬度超过20 °F(1 °F = 每升水含10mg碳酸钙)，建议加装一个符合现行规定的多磷酸盐计量投配器或者具有同等效果的系统。

1.2. 在装置安装以后及使用之前,必须对设备进行一次细致的清洁。

2. 供暖水路系统

2.1. 新设备
在安装壁挂炉之前，必须对设备进行适当的清洁，使用市场上现有的非酸性及非碱性、对金属、塑料和橡胶件不产生腐蚀的合适产品，以清除车螺纹、焊接留下的残余物或者溶剂。建议使用的清洁产品包括：供暖设备发生器SENTINEL X300或者X400和FERNOX。在使用这些产品时，应严格按照这些产品本身提供的使用说明进行。

2.2. 原有设备
在安装壁挂炉之前，设备必须完全倒空，使用2.1中提到的市场上现有的合适产品，清除泥浆和污染物。
为了防止设备堵塞，必须使用抑制剂，比如SENTINEL X100和供暖设备防护剂FERNOX。在使用这些产品时，应严格按照这些产品本身提供的使用说明进行。
我们必须提醒注意的是，供暖设备中如有沉淀物，会对壁挂炉的运转产生问题(如热交换器过热或者噪音)。

如不遵循上述说明，设备将失去保修.

0511_0903

2. 启动前须知

初次启动壁挂炉，必须由特约技术援助服务中心的专业人员进行，应检查:
a) 壁挂炉标牌的数据是否与能源(电源、水源、气源)供应网的数据相符。
b) 壁挂炉的安装符合有关的规范
c) 电源及地线的连接是否正确。
特约技术援助服务中心的名录可以附页上查找。
如不遵循上述说明，将失去保修。
启动前拆除壁挂炉的保护薄膜。拆除时不要使用工具或腐蚀性清洁剂，以免损坏油漆表面。

0511_0904

3. 壁挂炉的启动

如下所述进行正确的启动操作:
1) 接通壁挂炉电源;
2) 打开燃气阀;
3) 转动选择旋钮，将壁挂炉设定到夏季 (❊) 或冬季 (❄) 位置(图2);
4) 转动供暖系统调节装置的旋钮，及卫生热水温度调节装置的旋钮，以启动主燃烧器;
要增加温度，将旋钮按顺时针方向旋转，反之可将温度降低。
在夏季位置 (❊) 主燃烧器只在取用卫生热水时才燃着。

符号说明:

供暖状态运行


出现火焰
(主燃烧器启动)


火焰消失
(主燃料器关闭)




卫生热水状态运行


一般性异常

R 复位

缺水
(设备压力低)

88.8 数字显示(温度、异常等)

警告: 初次点火时，如果燃气管内的空气未排出，则燃烧器点火失败，并且会导致壁挂炉停机。
此时我们建议将选择旋钮转到位置 (R -复位), 至少2秒，重复点火操作，直至燃气到达燃烧器

1 卫生热水旋钮(A.C.S)
2 供暖旋钮(C.H.)
3 选择旋钮(图2)
4 显示屏

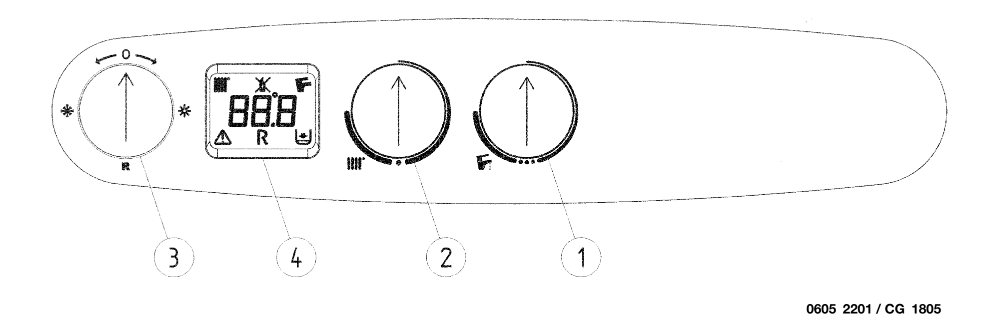


图 1 0605_2201 / CG_1805

夏季/冬季/复位/关闭选择旋钮的位置

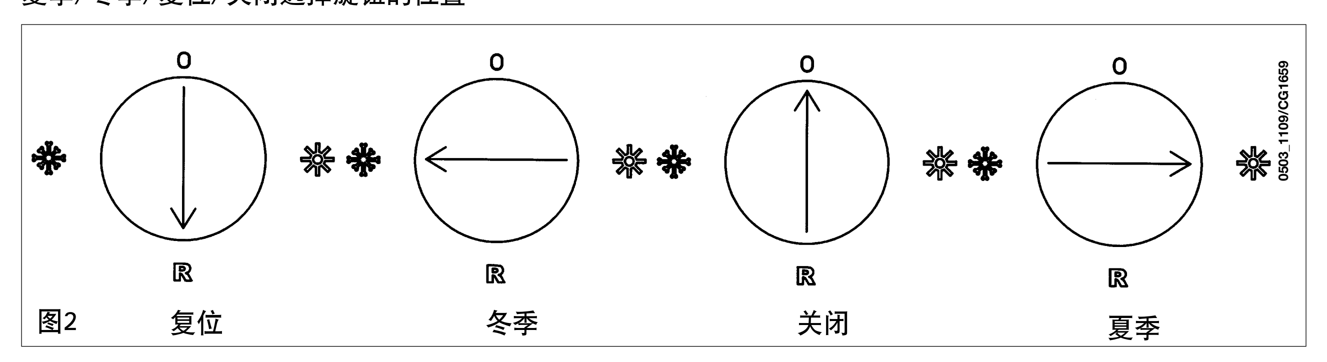


图2 复位 冬季 关闭 夏季

4. 卫生热水温度的调节

燃气阀配备一个火焰电子比调装置，根据卫生用水调节旋钮的位置及出水量大小而作用。
这个电子装置可令水从壁挂炉出来时温度保持恒定，即使出水量很少。
在卫生用水阶段，显示屏显示卫生热水的温度。
要增加温度，将旋钮按顺时针方向旋转；反之可将温度降低。

5. 室内温度的调节

0511_0905

这种系统必须加装一个室内温控器（见相关调节）来 控制房间温度，如果没有室内温控器，
在初次启动壁挂炉时，可以通过转动旋钮(2)来控制室内温度。
在供暖运行期间，显示屏显示设备送水温度。
要增加温度，将旋钮按顺时针方向旋转；反之可将温度降低。火焰电子比调功能可调节到达燃烧器的燃气流量，以适应热交换的实际需要，从而使壁挂炉达到设定的温度。

6. 壁挂炉的注水

重要事项：在壁挂炉不运行时，应定期检查压力表(14 – 图3)上读取的水压是否在0.7–1.5bar之间。一旦发现超压应立即打开壁挂炉排水阀，如果水压过低，应打开注水阀(图3)。
我们建议您应慢慢地打开注水阀，以便空气释放。
操作时夏季/冬季选择旋钮必须处于“关闭”(0)位置。

备注：如果水压经常频繁下降，请联络特约技术援助服务中心进行检查维修。

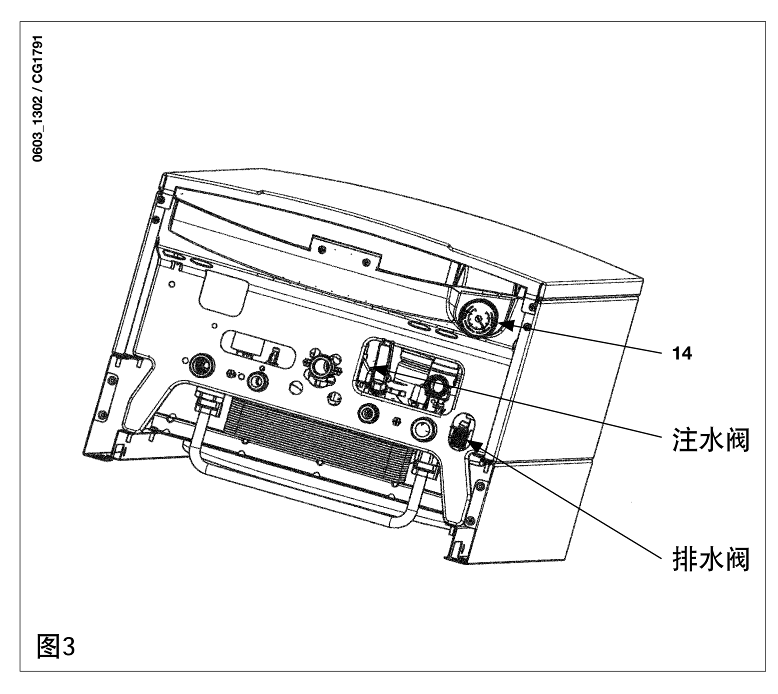


图3

壁挂炉配备水压开关，当缺水时令壁挂炉停止运行。

7. 壁挂炉的关闭

要关闭壁挂炉，必须关闭其电源。图2中的选择旋钮处于位置O时，壁挂炉保持关闭(显示屏显示OFF)，但其电路中仍有电压，防冻功能启动(段落9)。

备注：选择旋钮处于“0”位置，外部探测器处于连接状态，显示屏显示外部温度(℃)。

8. 燃气种类的更换

壁挂炉既可以天然气作燃料，也可以液化石油气作燃料。
如有必要转换，应由特约技术援助服务中心的技术人员进行。

9. 长时间停机系统的防冻保护

我们建议您避免将整个供暖系统内的水排空，因为换水会引起壁挂炉和换热装置内的不必要有害性结垢。
如果在冬天不需使用壁挂炉，并有冻结危险时，我们建议您在壁挂炉的水里适当添加一些专用防冻剂(例如丙烯乙二醇外加防腐除垢剂)。
壁挂炉的供暖电子控制具有“防冻”功能，当壁挂炉的送水温度低于5℃时，令燃烧器燃烧，直至温度达到30℃。
在下列情况下启动此功能:
* 壁挂炉接通电源;
* 有燃气;
* 壁挂炉的压力与设定值一致;
* 壁挂炉没有停机。

10. 安全装置的指示 - 处理方法

故障显示在显示屏上，可通过故障编号识别(比如E01):

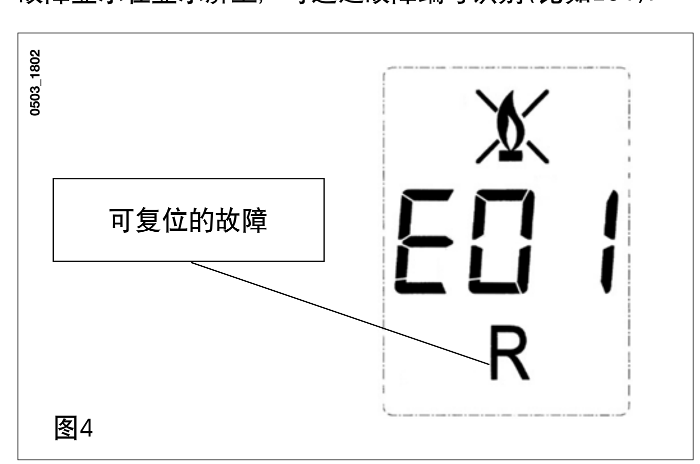


图4

为了使壁挂炉复位，令选择旋钮(图2)定位于”R”至少2秒。如果这个装置反复启动，请联络特约技术援助服务中心。

备注：可以连续进行5次尝试性复位，在此之后，壁挂炉处于停机状态。
为了进行新的尝试性复位，必须把图2中的旋钮置于OFF位置几秒。

显示编号	故障	处理方法
E01	启动停机	把选择旋钮(图2)置于“R”的位置至少2秒。如果这个装置反复启动，请联络特约技术援助服务中心。
E02	安全恒温器停机	把选择旋钮(图2)置于“R”的位置至少2秒。如果这个装置反复启动，请联络特约技术援助服务中心。
E03	烟恒温/烟压器干预	请联络特约技术援助服务中心
E05	送水探头故障	请联络特约技术援助服务中心
E06	卫生探头故障	请联络特约技术援助服务中心
E10	水压开关不一致	检查设备压力是否与设定值一致。请参见段落6。如果故障继续存在，请联络特约技术援助服务中心。
E25	由于泵可能停止而进行的安全干预.	请联络特约技术援助服务中心。
E35	火焰故障(火焰错误)	把选择旋钮(图2)置于“R”的位置至少2秒。如果这个装置反启动，请联络特约技术援助服务中心。

NOTA: 备注：发生故障时，通过“闪烁”信号显示故障编号。.

11. 常规保养说明

为了使您的壁挂炉能高效安全地运行，在运行结束时由有资格的工程师对它进行检查，
仔细的保养可令壁挂炉高效运行，节省管理成本。
清洁壁挂炉表面时不得使用具有磨蚀性/腐蚀性或易燃(如汽油、酒精等)物品，并且壁挂炉应处于非运行状态(参阅第七章“壁挂炉的关闭”)。

0511_0906

声明

BAXI S.p.A. 声明本壁挂式燃气采暖炉遵照下列欧洲标准生产：

EN435

EN483

EN625

EN60335-1

EN50165

EN60529

EN61000

EN55014

BAXI S.p.A. 同时声明本壁挂式燃气采暖炉已经过以下测试：

- 应用燃气进行供暖和卫生热水系统工作测试
- 在 12 bar 压力下卫生热水循环测试
- 在 4.5bar 压力下供暖循环测试
- 根据欧洲 EN60335-1 标准进行电器安全性能控制测试

BAXI S.p.A.

36061 BASSANO DEL GRAPPA (VI) ITALIA
Via Trozzetti, 20
Tel. 0424 - 517111
Telefax 0424/38089